ITOU NOMO HILOU BEELE

Ogea New Testament
Published 2013

Published by:
Wycliffe Bible Translators
The New Testament in the Ogea language
Madang Province, Papua New Guinea

© 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

First Edition 2013 1,544

ISBN 0 86893 471 2

Hilou Beele Beha Nomo Beele Mora

Beele beha Itou nomo hilou beele Ogea beele langa yeregeiha. Amugou langa ere Itou nomo beele isei nomo bode nere matane beele fereha ila bagu, neei beele bagu langa yeregane. Ariya ere elebe hilou beele beha no Saut kos Madang

provins ere hage ebere Ogea beele langa ubulumu yaha. Ere 4 tausen fai-aita magana mene-mene bagu onou, Ogea beele beha le-leya. Ere beele beha, Neei beele baibel buk bagu Inglish baibel buk bagu langa onounga oojodu ure boya ubulumudu yeregei. Buk beha huwanya langa beele matau anyakaro no Matiu, Mak, Luk, Jon, nere waha langa inyide. Nere Yesus Kristus haruwe tai waha nomo aasa bode hayaneha. Waha oojo nigou buk ila fere huwanya langa inyide, goi Revelesen no huwari beele dada elebe bagu, iinga huunta langa bagu, heigodbode waha malalamudu lena. Onou bona saini ere Itou nomo hilou beele beha uredu le-legedu oojo woya langa, no nomo figiniwou edo ere langa bolowona bona. Ngalenga.

Preface

This is God's Good News in the Ogea language. Before when we wanted to hear the Good News, it was written in other languages, including Tok Pisin. But now we have translated this Good News into our own language, Ogea, which is spoken by about four thousand people living on the coast south of Madang in the Madang Province of Papua New Guinea. We carefully used both Pidgin and English translations as we translated into Ogea. Within the book a large portion consists of Matthew, Mark, Luke and John. These tell the story of the work of Jesus Christ. Other books follow, ending in the book of Revelation, which speaks in symbolic language of things that are

happening now and will happen later. As we read this Word of God and follow it, may His blessing rest upon us in great measure.

Web version of first edition
www.Wycliffe.org
http://pngscriptures.org
www.ScriptureEarth.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons license (Attribution-No Derivative Works).
https:
creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/

Your are free to share — to copy, distribute and transmit the text under the following conditions:

- **Attribution.** You must attribute the work to *Wycliffe Bible Translators* (but not in any way that suggests that they endorse you or your use of the work).
- **No Derivative Works.** You may not alter, transform, or build upon this work.
- **In addition,** you have permission to port the text to different file formats, as long as you don't change any of the text or punctuation of the Bible.

Notice — For any reuse or distribution, you must make clear to others the license terms of this work.

Tok Orait
Dispela Buk Baibel i kam wantaim tok orait na lo bilong Creative Commons Attribution-No Derivative Works license. Em i tok olsem **yu ken givim**

kopi long narepela manmeri. Yu ken wokim kopi na givim long husat i laikim. Tasol, yu mas tok klia dispela samting i kam long *http://tokples-baibel.org.* Na tu, **yu no ken senisim Tok.**
Ol piksa i kam wantim ol Baibel na narapela buk i stap long dispela sait i gat tok orait long usim wantaim dispela samting tasol. Sapos yu laik narapela tok orait, yu mas askim husat i papa bilong copyright long dispela ol piksa.
Sapos yu laik stretim samting i no orait long dispela tok orait, stretim tok, salim Buk Baibel, o tainim Tok bilong God long nupela tok ples, yu ken **askim mipela.**
Olgeta tok orait na lo long tok ples English i stap long *http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/legalcode.*
Sapos yu gat askim long dispela, **plis askim mipela.**

ITOU NOMO HILOU BEELE
The New Testament in the Ogea language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tok ples Ogea long Niugini

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ogea

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-12-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
f639c3d8-02b7-508f-ba13-8a2c18c0e533